

ПЕСНЯ О РУШНИКЕ

ПІСНЯ ПРО РУШНИК

Слова А. МАЛЫШКО

из кинофильма «Годы молодые»

Перевод с украинского Б. Палийчука

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Музыка П. МАЙБОРОДЫ

Умеренно

Ф-пнар
(Баян)

mf

M M M

M Б Б Б М

Один

p

Мать род-на - я мо - я, ты до зор - ки вста - ва - ла
Рід - на ма - ти мо - я, ти но - чей не до - спа - ла

p

M M Б M

и во - ди - ла ме - ня на по - ля из се - ла,
і во - ди - ла ме - не у по - ля край се - ла,

Б Б Б

со - бра - ла в путь - до - ро - гу и ме - ня да - ле - ко про - во -
і в до - ро - гу да - ле - ку ти ме - не на зо - рі про - вод -

- жа - ла, и рас - ши - тый руш - ник мне на счас - ть - е да -
- жа - ла, і руш - ник ви - ши - ва - ний на час - тя да -

Двое

- ла. Со - бра - ла в путь - до - ро - гу и ме -
- ла. І в до - ро - гу да - ле - ку ти ме -

- ня да - ле - ко про - во - жа - ле - ла, и рас -
 - не на зо - рі про - вод - жа - ла, і руш -

М М М

Для повторения

- ши - тый руш - ник мне на счас - ть - е, на до - лю да - ла.
 - ник ви - ши - ва - ний на щас - тя, на до - лю да - ла.

Б М Б 7 М

Один rit.

Для окончания

Пусть си - я - ет на // бовь.
 Хай на ньо - му цві - // бов.

М

Мать родная моя, ты до зорьки вставала
И водила меня на поля из села.
Собрала в путь-дорогу и меня далеко провожала,
И расшитый рушник мне на счастье дала.
Собрала в путь-дорогу и меня далеко провожала,
И расшитый рушник мне на счастье, на долю дала.

Пусть сияет на нем, как весенняя сказка,
В соловьиную ночь расцветающий сад,
И любви материнской улыбается тихая ласка,
И очей твоих синих задумчивый взгляд.
И любви материнской улыбается тихая ласка,
И очей твоих синих печальный, задумчивый взгляд.

Я возьму тот рушник, расстелю, словно долю,
В тихом шелесте трав, в щебетанье дубров.
И на вышивке тонкой расцветает все родное до боли—
И разлука, и детство мое, и любовь.
И на вышивке тонкой расцветает все родное до боли—
И разлука, и детство, и матери милой любовь.

Рідна мати моя, ти ночей не доспала
І водила мене у поля край села,
І в дорогу далеку ти мене на зорі проводжала,
І рушник вишиваний на щастя дала.
І в дорогу далеку ти мене на зорі проводжала,
І рушник вишиваний на щастя, на долю дала.

Хай на ньому цвіте росяниста доріжка,
І зелені луги, й солов'їні гаї,
І твоя незрадлива материнська ласкава усмішка,
І засмучені очі хороші твої.
І твоя незрадлива материнська ласкава усмішка,
І засмучені очі хороші блакитні твої.

Я візьму той рушник, простелю, наче долю,
В тихім шелесті трав, в щебетанні дїбров.
І на том рушничкові оживе все знайоме до болю,
І дитинство, й розлука, і вірна любов.
І на том рушничкові оживе все знайоме до болю,
І дитинство, й розлука, й твоя материнська любов.